

# NEWSLETTER

European Association of Aquatic Sciences

Libraries and Information Centres

2006, N° 33 (April)

ISSN 1560-5299

**EURASLIC XII Conference – Ukraine ,May 2007,**  
**Euraslic Board 2006-2008, New Euraslic Members, Grant Cycle 2006,**  
**ODINECET, MED SIG, etc. [read more](#)**

## FROM THE PRESIDENT

Dear EURASLIC members,



On 15 March, 2006 I received the report of the Nominations Committee, which had to prepare a list of candidates for the next Euraslic Board 2006-2008. You will find the results of the Nominations Committee's work below in the message sent to me by the Committee responsible, Brigitte Lechner.

As you will notice, there is no position in the Board where there is more than one accepted nomination. This means that there is no need for a Board election this year. Most of the current Board members have accepted to continue their current position for the next two years. I can of course only be happy for this, because this make the continuation of the pending activities a lot easier and quicker, and the gained experience of the Board members can also be positively used for another two years. Of course, new Board members will necessarily to be attracted for the period after that (2008-2010) because we all will have to step down then. I'd like to call on each one of you to start thinking of suitable successors already, and perhaps you can already start to "guide" a capable person towards such a position in the coming years.

In any case, I'd like to take this occasion to thank you all for your work and efforts, and for the continuous support over the past years. Your commitment is very essential to EURASLIC and it is only thanks to the work and support of the librarians themselves that good results for our colleagues are achieved. I'm sure that I'll be able to continue in the same way with you all and that we will be able to present some nice results (in terms of projects) to the whole Euraslic community soon.

I would also like to thank Wencke for her years as Members Representative, and for her commitment during her term. Please feel free to send her a personal message. Wencke will be replaced by Linda Noble, whom I already thank now for her acceptance to the post of Members Representative.

Many thanks to the members of the Nominations Committee - **Brigitte Lechner, Sofia Konjevic and Bart Goossens** for their excellent work.



Jan HASPELAGH

**NOMINATIONS RECEIVED FOR EURASLIC  
BOARD POSTS FOR THE PERIOD  
MAY 2006 – APRIL 2008**

The following nominations were received by the closing date of 10<sup>th</sup> March 2006:

**President:** Jan Haspeslagh

*Nominated by: Joan Baron Varley*

Letter of acceptance: Yes

Supporting responses: 2

**Vice-President:** Maria Kalenchits

*Nominated by: Joan Baron Varley*

Letter of acceptance: Yes

Supporting responses: 2

**Treasurer:** Agnès Massonneau

*Nominated by: Joan Baron Varley*

Letter of acceptance: Yes

Supporting responses: 2

**Members Representative 1:** Wencke Rickfelt  
Vadseth

*Nominated by: Joan Baron Varley*

Letter of acceptance:

Supporting responses: 2

**Members Representative 2:** Enrique Wulff-Barreiro

*Nominated by: Joan Baron Varley*

Letter of acceptance: Yes

Supporting responses: 2

**Executive Secretary (and Newsletter Editor):**

Snejina Bacheva

*Nominated by: Joan Baron Varley*

Letter of acceptance: Yes

Supporting responses: 1

*Nominated for the post of president by Sofia Goulala:*

Nicole Momzikoff

(she rejected)

*Nominated for the post of vice-president by Sofia*

*Goulala: Marie-Thérèse Panouse*

(she rejected)

Wencke Rickfelt Vadseth would like to withdraw as Members Representative 1 and nominated Linda Noble and Lilian Mex-Jorgensen for this post.

Lilian Mex-Jorgensen rejected. Linda Noble would accept, if no one else is nominated for this post.

**Non-voting members**

**Archivist:** Sofia Goulala

agreed to continue her work

**Discussion List Moderator:** Barbara Schmidt

agreed to continue her work

**ECET Representative:** Olga Akimova

agreed to continue her work

**Med SIG Representative:** Margaret Watts

agreed to continue her work

**Environment Librarian's Representative:** Elisa

Paavilainen

(didn't answer)

No post had more than one nominee

Respectfully on behalf of the EURASLIC Nominations Committee,

**Brigitte Lechner**

**EURASLIC New Members for  
2006**

**Carme REVERTE**

Unitat d'Ecosistemes Aquàtics - IRTA. Centro de documentació –UEA-CA

Apartat de Correus 200,

43540 Sant Carles de la Ràpita (Tarragona)

977 745 427

977 744 138

[carme.reverte@irta.es](mailto:carme.reverte@irta.es)

**Véronique GAUTIER**

Bibliothèque La Pérouse. Centre de documentation sur la Mer

15, rue Dumont D'Urville B.P. 70

29280 PLOUZANE Cedex

FRANCE

33 (0)2.98.49.88.80

33 (0)2.98.49.88.84

[Veronique.Gautier@ifremer.fr](mailto:Veronique.Gautier@ifremer.fr)

**Frédéric MERCEUR**

Bibliothèque La Pérouse. Centre de documentation sur la Mer

15, rue Dumont D'Urville B.P. 70

29280 PLOUZANE Cedex

FRANCE

33 (0)2.98.49.88.69

33 (0)2.98.49.88.84

[Frederic.Merceur@ifremer.fr](mailto:Frederic.Merceur@ifremer.fr)

**Malgorzata ROMANOWSKA-SZCZEPANIK**

Institute of Oceanology Polish Academy of Sciences

81-712n Sopot

str. Powstancow Warszawy 55

POLAND

(+48-)(58)-551-72-81/85

[marom@iopan.gda.pl](mailto:marom@iopan.gda.pl)

## Executive Board 1 May 2006 - 30 April 2008:

### EURASLIC PRESIDENT and WEBSITE MANAGER

Jan HASPESLAGH  
Flanders Marine Institute  
Vismijn Pakhuizen 45-52  
B-8400 OOSTENDE  
BELGIUM

Tel: +32(0)59 34 21 30  
Fax: +32(0)59 34 21 31  
Email: [janh@vliz.be](mailto:janh@vliz.be)

### EURASLIC VICE-PRESIDENT:

Maria KALENCHITS  
Library  
Estonian Marine Institute  
Maealuse 10a  
12618 TALLINN  
ESTONIA

Tel: +372 6 267 408  
Fax: +372 6 267 417  
Email: [maria@phys.sea.ee](mailto:maria@phys.sea.ee)

### EURASLIC TREASURER:

Agnès MASSONNEAU  
Station marine d'Arcachon  
UMR EPOC 5805 - Laboratoire d'océanographie biologique  
2, rue du Professeur Jolyet  
33120 ARCACHONFRANCE

Tel : 33 5 56 22 39 15  
Fax : 33 5 56 83 51 04  
Email: [a.massonneau@epoc.u-bordeaux1.fr](mailto:a.massonneau@epoc.u-bordeaux1.fr)

### EURASLIC MEMBERS REPRESENTATIVE 1

Linda NOBLE  
National Marine Biological Library  
Citadel Hill  
PLYMOUTH PL1 2PB  
UNITED KINGDOM

Tel:44 17 52 633266  
Fax:44 17 52 633102  
Email:[lno@pml.ac.uk](mailto:lno@pml.ac.uk)

### EURASLIC MEMBERS REPRESENTATIVE 2:

Enrique WULFF-BARREIRO  
Marine Science Institute of Andalusia  
Poligono Rio San Pedro s/n  
11510 CADIZ  
SPAIN

Tel: 34 56 832612  
Email: [enrique.wulff@icman.csic.es](mailto:enrique.wulff@icman.csic.es)

### EURASLIC EXECUTIVE SECRETARY and NEWSLETTER EDITOR

Snejina BACHEVA  
Institute of Oceanology  
P.O. Box 152  
9000 VARNA  
Bulgaria

Tel: 359 52 37 04 84  
Fax:359 52 37 04 83  
Email: [library@io-bas.bg](mailto:library@io-bas.bg)

### PAST PRESIDENT

Coopted non-voting member  
Joan BARON VARLEY  
16 Greenfield  
Edenbridge  
Kent  
TN8 5BY  
UNITED KINGDOM

Tel / Fax: +44 (0)1732 866670  
Email: [joanbaronvarley@btopenworld.com](mailto:joanbaronvarley@btopenworld.com)

### ARCHIVIST

Coopted non-voting member  
Sofia GOULALA  
Hellenic Centre for Marine Research  
P.O.Box 712  
19013 ANAVYSSOS ATTIKIS  
GREECE

Tel: 30 2291 0 76320  
Fax: 30 2291 0 76321  
Email: [sgoulala@ath.hcmr.gr](mailto:sgoulala@ath.hcmr.gr)

### DISCUSSION LIST MODERATOR

Coopted non-voting member  
Barbara SCHMIDT  
IMK-Library  
Leibniz-Institut fuer Meereswissenschaften  
Dienstgebäude Westufer  
Duesternbrooker Weg 20 24105 KIEL  
GERMANY

Tel: +49 (431) 600-1559  
Fax: +49 (431) 600-1665  
Email: [bschmidt@ifm.uni-kiel.de](mailto:bschmidt@ifm.uni-kiel.de)

### ECET REPRESENTATIVE (European Countries in Economic Transition)

Coopted non-voting member  
Olga AKIMOVA  
Institute of Biology of the Southern Seas  
2 Nakhimov Avenue  
99011 SEVASTOPOL CRIMEA  
UKRAINE

Tel: 380 692 54 55 50  
Fax: 38069255 78 13  
Email: [akimova@ibss.iuf.net](mailto:akimova@ibss.iuf.net)

### MEDSIG REPRESENTATIVE (Mediterranean Special Interest Group)

Coopted non-voting member  
Margaret WATTS  
UNEP Mediterranean Action Plan  
48 Vas Konstantinou Ave  
ATHENS GR 116 35  
GREECE

Tel: 30 10 7273118  
Fax: 30 10 7253196-7  
Email: [mwatts@unepmap.gr](mailto:mwatts@unepmap.gr)

### ENVIRONMENT LIBRARIAN'S REPRESENTATIVE

Coopted non-voting member  
Elisa PAAVILAINEN  
Suomen Ymparistokeskus  
P.O. Box 140  
FIN - 00251 HELSINKI  
FINLAND

Tel: 358 9 40300204  
Fax: 358 9 40300290  
Email: [elisa.paavilainen@vyh.fi](mailto:elisa.paavilainen@vyh.fi)

I have the pleasure to inform you that as a result of the kick-off meeting (held 25 March 2006 in the IODE Project Office, Oostende, Belgium) the project document for the establishment of the Ocean Data and Information Network for the European Countries in Economical Transition (ECET) was finalized and adopted.

In the first stages, the ODINECET network will focus on aquatic information mainly, building on the already existing preconditions and networks in the ECET-region, whom indicate a stronger support need for the information sector.

The project aims at constituting a capacity building strategy for Eastern and Central European participating member states linking training, equipment and operational support in a regional context, product- and service-oriented and using a multi-stakeholder approach.

Objectives of the project will include: (1) support the networking of aquatic libraries in ECET countries; (2) support the development of national aquatic information centres and national/regional projects; (3) providing training opportunities in marine information management, applying standard formats and methodologies as defined by IODE; (4) assistance with the development and dissemination of aquatic information, responding to the needs of the scientific community; (5) assistance to IODE in the recruitment of National Information Management Coordinators.

Aquatic libraries and information centres from European countries with economies in transition are eligible to participate in the project. Participants will be asked to contribute to the formulated and future ODINECET projects. Participants will also be asked to contribute to EURASLIC activities.

The full text of the document will be available at the project web site:

<http://www.iode.org/odinecet/index.html> Please visit the web site also for further information on the project.



One of the first actions that took place in the work frames of the ODINECET project was the training session in basic marine information management (MIM) organized jointly by the IOC/IODE and EURASLIC at the IODE Project Office during 13-24 March, 2006. Among the 14 participants were aquatic librarians and information specialists from Bulgaria, Croatia, Estonia, Latvia, Poland, Russia and Ukraine. Course lectures and class assignments included such topics on marine information management as: strategic library planning, online access information sources and retrieval, collection development, on-line catalogues and their functions, e-repositories and

open access, benefits of international networking and others. Planning discussions for MIM Eastern Europe (ODINECET) as well as a presentation of results of the ECET Union Catalogue were also included.

Since 24 March 2006 Ludmila Kulagina from VNIRO (Russia) has become the coordinator of the ECET Union Catalogue Project instead of Maria Kalenchits, responsible now for the coordination of the ODINECET project. Further development of the ECET Union Catalogue will include linking with institutional repositories (full-text electronic format).

**Maria KALENCHITS**  
ODINECET project coordinator

## ON THE WEB

### Mediterranean Special Interest Group (MED SIG)

A new online Directory of Members of the Mediterranean Marine and Aquatic Libraries and Information Centres Network has been implemented and all registered members were told about the new Directory. You can find the Directory at

<http://195.97.36.231/Sample/Final/MedLibsMembers.htm>

The next step is to reach out to other Mediterranean countries, especially the North African countries, and encourage them to join. At the same time, through Committee discussions are continuing regarding allocating specific roles to Committee members, possible future activities of the Network, for example, an online discussion list, publication exchanges and sharing of expertise on our specialised Region.

Initial reactions from many member organisations have been positive and we feel that the Online Directory is a good, practical step forward.

**Margaret WATTS**  
Representative for MED SIG

#### MED SIG Committee Members

Margaret Watts, UNEP/Mediterranean Action Plan, Greece  
Sofia Goulala, Hellenic Centre for Marine Research (HCMR), Greece  
José Luis Garnica Carreño, Food and Agriculture Organization of the UN (FAO), Italy  
Athena Davaki, Greece  
Charles Galdies, International Ocean Institute, Malta  
Sofija Konjevic, Rudjer Boskovic Institute, Croatia  
Marina Mayer, Rudjer Boskovic Institute, Croatia  
Mirjana Mihalic, Rudjer Boskovic Institute, Croatia  
Enrique Wulff Barreiro, Spanish Council for Scientific Research (CSIC), Spain

### Open J- Gate Portal – new portal for Open Access journals

[www.openj-gate.com](http://www.openj-gate.com)



India has launched a new portal for journals with open access. Open J-Gate Portal is a product of Indian company *Informatics India Ltd* ([www.informindia.co.in/](http://www.informindia.co.in/)) with aim to promote OAI.

This database includes more than 3000 open access journals, among which there surely is something of an interest for marine, freshwater and environmental libraries and their users. More than half of them are scholarly peer-reviewed journals. There are direct links to more than

1,000,000 full-text articles on publishers' websites. The Open J-Gate site is updated every day.

On the home page there are three searching options: *Quick Search*, *Advanced Search* and *Browse by Journal*.

Browsing by journal gets you to the alphabetic journal list where it is also possible to search by words from the title. Advanced searching is possible by key word, title, abstract, author and institution. You can limit your search by Latest Update, Publication Year and Subject.

**Marina MAYER**

## Croatian Aquatic Information Sources

Sofija Konjević  
Mayer Marina  
Rudjer Boskovic Institute Library  
Zagreb, Croatia  
<http://library.irb.hr/>

Water covers 70-75% of Earth, but only 1% of it is usable. Sea-water makes 97% of world water, 2% of the water is frozen in glaciers and polar ice caps. Nowadays, as a consequence of pollution, sources of usable water become scarce. Water is essential for life and survival of the human kind. Therefore water policy is important issue to any country. Fortunately Croatia still has enough quantities of clean, unpolluted water and Croatian water management should make it remain that way. Due to its importance water is one of the most studied subjects. In this review we will present some Croatian «aquatic» institutions and information sources present on the web.

### Institutions:

**Croatian Waters:** <http://www.voda.hr/> - taking care of general water management;  
- coordinating plans for water use;  
- controlling, surveying and informing about water conditions;  
- maintaining and regulation of water sources;  
- development and monitoring of water supply;  
- usage control and other protective measures;  
- enforcement of legal sanctions in water conservation.

**Hydrographic Institute of the Republic of Croatia:** <http://www.hhi.hr/>

- carries out scientific-research, development and professional works concerning the safety of navigation in the Adriatic, hydrographic-geodetic survey of the Adriatic, marine geodesy, design and production of charts and nautical publications, oceanographic research, submarine geology research and finally publishing and printing activities  
- EURASLIC member

**Institute of Oceanography and Fisheries:** <http://www.izor.hr/>

- investigation of the sea;  
- scientific activity conducted encompasses virtually all aspects concerning sea exploration;  
- EURASLIC member

**Rudjer Boskovic Institute:**

<http://www.irb.hr/en/>

- the largest Croatian research centre in sciences and science applications;  
- two departments dedicated to sea research: *Division for Marine and Environmental Research, Zagreb:*

<http://www.irb.hr/en/str/zimo/>- fundamental and applied research of environmental systems, processes and states

- goal: to contribute towards the optimum environmental management  
*Center for Marine Research, Rovinj:*

<http://www.irb.hr/en/str/cim/>

- basic research activities include studies of hydrography of the northern Adriatic, marine biology, ecology...

- monitoring of eutrophication and pollution in North Adriatic coastal and offshore waters

- EURASLIC member

**Faculty of Science - Department of Geophysics:** <http://www.gfz.hr/>

- study of oceanography

**Adriatic Institute (part of Croatian Academy of Art and Sciences):**

<http://www.hazu.hr/jzavod/>

- research of maritime law

**Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management:**

<http://www.mps.hr/eng/ministarstvo/> **Water Management Directorate:**

<http://www.duv.hr/>

- water management, water protection, water supply management.

**Croatian Environmental Agency:**

<http://www.azo.hr/>

- Independent public institution whose goal is to collect, integrate and process environmental data including those regarding sea and water

### Journals:

**Acta Adriatica:**

<http://www.izor.hr/acta/eng/index.html>

- publishes Croatian and foreign original scientific contributions on the oceanography and marine fisheries

- published continuously since 1932

- OA journal

- available online: only TOC -vol. 40; abstracts vol. 41-44; full text from vol. 45

**Naše more (Our See):**

<http://www.nasemore.com/>

- scientific journal dedicated to maritime affairs, aquaculture, marine biology, nautical science, nautical tourism

- OA journal

- available online: only TOC until 1995; abstracts vol. 52/3-4; full text from vol. 52/5-6
- Geofizika (Geophysics):** <http://geofizika-journal.gfz.hr/>
- publishes papers dealing with physics of the atmosphere, the sea and the Earth's interior
- published since 1923
- OA journal
- available online: abstracts until vol. 9 (1992); full text from vol. 10 (1993)

#### Other web sources:

#### **Mala Internet škola oceanografije (Little Internet School of Oceanography):**

<http://skola.gfz.hr/>

- goal of the project is providing information about sea, dynamic processes in the sea, sea-atmosphere interaction, with emphasis on the Adriatic Sea
- education of students and public
- in Croatian only

#### **Science on Internet – Oceanography:**

<http://knjiznica.irb.hr/eng/science/oceanography/index.html> at Rudjer Boskovic Institute Library - collection of significant oceanography related sources on the Internet

## Publication:



oneFish Newsletter: a Monthly e-Newsletter aimed at keeping all oneFish users informed about newly added fisheries knowledge. All registered members of oneFish receive the Newsletter automatically by email, non-members can access the latest Newsletter via the direct link on the

homepage: [www.onefish.org](http://www.onefish.org). The advantage of membership (which is free) is that you can submit your own knowledge to oneFish, e.g. news, events, jobs, projects, publications etc. For further information contact: [onefish@fao.org](mailto:onefish@fao.org)

Joan VARLEY

## Events:



**EIFAC** - European Inland Fisheries Advisory Commission - 24th Session, including Symposium on Hydropower, Flood Control and Water Abstraction:

Implications for Fish and Fisheries. Mondsee, Austria, 14 - 21 June 2006.

For more information, please contact: Bartley, Devin [devin.bartley@fao.org](mailto:devin.bartley@fao.org).

FAO, FIRI HQ, Rome, Italy. Web:

<http://www.fao.org/fi/body/eifac/eifac.asp>



**IIFET** - International Institute for Fisheries Economics and Trade - 2006 Biennial Conference. 11 - 14 July 2006, Portsmouth (UK). Hosted by CEMARE - Centre for the Economics and Management of Aquatic Resources.

For further information contact: [nicola.waterman@port.ac.uk](mailto:nicola.waterman@port.ac.uk) or visit the Conference Website at: <http://www.port.ac.uk/special/iifet2006/>

Joan VARLEY

## EURASLIC XII Conference Ukraine - May 2007

Our next conference is to be held in Karadag, the eastern Crimea. In the Jurassic period, about 150 million years ago, Karadag had been an active volcano. Today this location is famous for the unforgettable landscape and unique biological diversity.

The Karadag Research Station was founded by T.I. Vyazemsky in 1914. More recently it was reorganized as Karadag nature reserve. Among the heritage left by T.I. Vyazemsky is the rich collection of rare and unique books and publications. At present, energetic efforts are made on creating electronic version of this collection, in particular, working out an electronic catalogue, scanning, creating .dejavu files and offering an access through the Greenstone programme. Participants of the conference will see Karadag and the exotic vicinities as well as the rare book collection with their own eyes. We also hope that a survey of the work that has been done on Vyazemsky's collection of books will be presented at the conference. The interest to old, rare and valuable publications feeds the never-ending spiritual and intellectual search of humanity. Many of the marine libraries have real treasures in their possession that deserve presentation and special discussion. The idea of creating an e-repository also implies preservation of modern specialized publications including grey literature. I would

like to propose including of reports and papers about the rare book collections stored in the marine libraries and about the experience having been gained on e-repositories into the programme of the conference.

I would also like to propose the main topic of the conference «**From treasures of the seas to treasures of the libraries**» and approximate dates of the conference  
**2-4, May, 2007.**

You can also see sites about the place where our conference will be held:

<http://www.go2crimea.com/en/index.php?p=31&s=6>

[http://www.kafanews.com/main\\_eng.phtml?link=12](http://www.kafanews.com/main_eng.phtml?link=12)

<http://www.milonga.kiev.ua/en/crimea/koktebel.html>



Olga AKIMOVA  
Institute of Biology of the Southern Seas



Flanders Marine Institute (VLIZ), Oostende, Belgium, 4-8 September 2006

<http://www.vliz.be/asfa/index.php>

The Flanders Marine Institute - Vlaams Instituut voor de Zee (VLIZ) is happy to organize the **2006 ASFA Advisory Board Meeting** in the premises of the IOC Project Office for IODE, Oostende from 4-8 September 2006. VLIZ is the National ASFA Partner for Belgium in the ASFA system since 2002.

The meeting documents (country reports, Trust Fund proposals, etc.) will be posted in a dedicated ASFA-folder on the ftp-site of the Flanders Marine Institute. This folder will be password protected, and will only be accessible by ASFA-partners. The password will be mailed to the ASFA-partners directly as soon as the folder is set up.



Flanders Marine Institute and IOC Project Office for IODE



## CALL FOR PROPOSALS FOR THE EURASLIC GRANT CYCLE 2006

Euraslic allocates a sum of 2800 euro for the Euraslic Grant cycle 2006, of which approximately 2/3 will be used for equipment support and 1/3 will be used for career development/capacity building activities.

Members are invited to submit the **Grant Application Form** which can be found on the Euraslic website under *Services* (Annual Equipments Grants). Please send filled in forms with the relevant supporting documentation (each grant application should be accompanied by an original offer by a computer selling company) to the Euraslic Executive Secretary ([library@io-bas.bg](mailto:library@io-bas.bg)).



Deadline for sending in proposals – **21 May, 2006.**

The EURASLIC Newsletter is published twice a year, in April and October. The deadline for the April issue is 31 March, the deadline for the October issue is 30 September.

Please send all items for inclusion to the Newsletter Editor or Co-editors. If possible, send it as an email attachment.

Snejina BACHEVA, Editor [library@io-bas.bg](mailto:library@io-bas.bg)

Sofia KONJEVIC, Co-Editor [sofija@irb.hr](mailto:sofija@irb.hr)  
Marina MAYER, Co-Editor [mmayer@irb.hr](mailto:mmayer@irb.hr)